

-----Original Message-----

From: +COMMFAC NDHQ DOS@764 SQN PEARKE@Ottawa-Hull
Sent: Tuesday, May 23, 2006 2:08 PM
To: +MDC1; Commfac NDHQ
Subject: **ZIA 121344Z MAY 06 - SUBJECT: CANADIAN FORCES GRIEVANCE AUTHORITY - REGISTRY - CANFORGEN 092/06 ZIA**

ZIA OUT OF SEQUENCE

01 01 121344Z MAY 06 RR RR UUUU DGCFGA 001/06

NDHQ DGCFGA OTTAWA
CANFORGEN

UNCLAS CANFORGEN 092/06 DGCFGA 001/06

SIC WAS

OUT OF SEQUENCE

BILINGUAL MESSAGE/MESSAGE BILINGUE

SUBJECT: CANADIAN FORCES GRIEVANCE AUTHORITY - REGISTRY

1. THE AIM OF THIS CANFORGEN IS TO DESCRIBE THE PROCESS FOR REGISTERING GRIEVANCES THROUGHOUT THE CF. THE DIRECTOR GENERAL CANADIAN FORCES GRIEVANCE AUTHORITY (DGCFGA), AS THE ADMINISTRATOR OF GRIEVANCES SUBMITTED AT THE CDS LEVEL, RECENTLY SHIFTED ITS OPERATIONS TO A STEADY STATE LEVEL AND WILL FOCUS ON BUILDING THE CF GRIEVANCE SYSTEM (CFGS)

2. A KEY STEP IN THE CFGS BUILDING PROCESS IS TO ACQUIRE A CLEAR AWARENESS OF THE ENTIRE CF GRIEVANCE PORTFOLIO AND TO INFORM THE CDS OF THE VOLUME AND DISTRIBUTION OF GRIEVANCES THROUGHOUT THE CF. TO ACHIEVE THIS, DGCFGA WILL BE IMPLEMENTING A CF GRIEVANCE REGISTRY SYSTEM (CFGRS)

3. IN THE LONG TERM, THE INTENT IS TO USE A WEB-BASED INTERFACE ACCESSIBLE TO ALL CO'S FOR THE REGISTRATION OF GRIEVANCES. IN THE SHORT TERM, GRIEVANCES WILL BE REGISTERED THROUGH ENCRYPTED E-MAIL AND DGCFGA STAFF WILL MANUALLY TRANSFER ALL PERTINENT INFORMATION INTO THE GRIEVANCE REGISTRY

4. ALL UNITS, CO'S AND INITIAL AUTHORITIES (IA) ARE TO PROVIDE THE INFORMATION IDENTIFIED IN PARA 5 FOR ALL UNDECIDED GRIEVANCES IN THEIR POSSESSION AS OF 1 AUG 06. FOR IA THIS INCLUDES GRIEVANCES RECEIVED AFTER 1 AUG 06 THAT WERE FORWARDED BY THE CO PRIOR TO THAT DATE

5. EFFECTIVE 1 AUG 06 THE CO/UNIT WHO RECEIVES A GRIEVANCE WILL REGISTER IT BY SUBMITTING THE FOLLOWING INFORMATION TO DGCFGA VIA ENCRYPTED E-MAIL:

- A. RANK
- B. SN
- C. NAME
- D. ADDRESS
- E. PHONE NUMBER
- F. MOS
- G. COMPONENT
- H. ELEMENT
- I. PREFERRED OFFICIAL LANGUAGE
- J. UIC
- K. DATE SUBMITTED TO CO
- L. HR PROCESS (SEE PARA 7)
- M. CATEGORY
- N. SUB CATEGORY

6. ONCE A GRIEVANCE IS ENTERED INTO THE GRIEVANCE REGISTRY, A UNIQUE NUMBER WILL BE GENERATED AND PROVIDED TO THE CO/UNIT. THIS UNIQUE NUMBER IS TO BE USED AS THE SUFFIX TO THE GRIEVANCE FILE NUMBER (5080-1-SUFFIX) FOR ALL CORRESPONDENCE PERTAINING TO THIS SPECIFIC GRIEVANCE. THIS UNIQUE NUMBER WILL REDUCE CONFUSION IN THE HANDLING OF PROTECTED INFORMATION. A PERSON'S NAME WITH ANY REFERENCE TO THE FACT THAT THEY HAVE A GRIEVANCE IS PROTECTED B AND SHOULD NOT BE FOUND IN E-MAIL SUBJECT LINES OR CCM MERCURY TRACKING SLIP TITLES.

7. A TABLE OF HR PROCESS, CATEGORY AND SUB CATEGORY SELECTIONS (PARA 5. L, M AND N) WILL BE AVAILABLE FOR GUIDANCE ON THE DGCFGA WEB SITE. IT WILL INCLUDE THE MOST LIKELY IA FOR EACH SUB CATEGORY. IT CAN ALSO BE OBTAINED FROM THE DGCFGA ENQUIRIES AND COMPLAINTS OFFICER

8. THE E-MAIL ADDRESS FOR REGISTERING A GRIEVANCE IS (UNDERScore)NDHQ DGCFGA OTTAWA. THE SUBJECT LINE SHOULD ONLY READ QUOTE REDRESS OF GRIEVANCE UNQUOTE

9. THE DGCFGA POC FOR THE CFGRS IS D GRIEV ADMIN 4, MAJ J.C. DULLAERT, WHO MAY BE REACHED AT CSN 944-5549 OR COMM 613-944-5549. IN ADDITION, THE DGCFGA ENQUIRIES AND COMPLAINTS OFFICER, MR G. PRIEUR, MAY BE CONTACTED AT THE TOLL FREE NUMBER, 1-866-GRIEVOIR (474-3867)

END OF ENGLISH TEXT/DEBUT DU TEXTE FRANCAIS

OBJET: AUTORITE DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES - REGISTRE

1. L OBJECTIF DU PRESENT CANFORGEN EST D EXPLIQUER LE PROCESSUS D ENREGISTREMENT DES GRIEFS A L ETENDUE DES FC. LE DIRECTEUR GENERAL, AUTORITE DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES (DGAGFC), ETANT L ADMINISTRATEUR DES GRIEFS SOUMIS AU NIVEAU DU CEMD, A RECEMMENT DIRIGE SES OPERATIONS VERS UN NIVEAU D ETAT DE STABILITE OPERATIONELLE ET SE CONCENTRERA SUR L ETABLISSEMENT DU SYSTEME DES GRIEFS DES FC (SGFC)
2. UNE ETAPE CLEF DANS L'ETABLISSEMENT DU SGFC EST D ACQUERIR UNE CONNAISSANCE PRECISE DU PORTEFEUILLE COMPLET DES GRIEFS ET D AVISER LE CEMD DU VOLUME ET LA DISTRIBUTION DES GRIEFS A L ETENDUE DES FC. AFIN D ACCOMPLIR CETTE TACHE, LE DGAGFC FERA L IMPLEMENTATION DU SYSTEME D ENREGISTREMENT DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES (SEGFC)
3. L OBJECTIF A LONG TERME EST DE SE SERVIR D UNE INTERFACE DISPONIBLE SUR LE RESEAU INTERNET ET ACCESSIBLE A TOUS LES COMMANDANTS POUR L ENREGISTREMENT DES GRIEFS. A COURT TERME, L ENREGISTREMENT DES GRIEFS SERA EFFECTUE PAR VOIE DE COURRIEL ENCRYPTEE ET LE PERSONNEL DU DGAGFC FERA L ENTREE DES DONNEES PERTINENTES MANUELLEMENT DANS LE REGISTRE DES GRIEFS
4. TOUS LES COMMANDANTS, UNITES, ET AUTORITES DE PREMIERE INSTANCE (API) SONT PRIES DE PRODUIRE LES DONNEES TELLES QU IDENTIFIEES AU PAR 5 POUR TOUS LES GRIEFS NON ADJUGES SE TROUVANT EN LEUR POSSESSION A COMPTER DU 1 AOUT 06. POUR LES API, CECI INCLUS LES GRIEFS RECUS APRES LE 1 AOUT 06 ET QUI ONT ETES TRANSMIS PAR LE COMMANDANT AVANT CETTE DATE
5. A COMPTER DU 1 AOUT 06, LE COMMANDANT/UNITE QUI RECOIT UN GRIEF EFFECTUERA L ENREGISTREMENT DU GRIEF EN PRODUISANT LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS AU DGAGFC PAR VOIE DE COURRIEL ENCRYPTEE :
 - A. RANG
 - B. NS
 - C. NOM
 - D. ADRESSE
 - E. NUMERO DE TELEPHONE

- F. SGPM
 - G. COMPOSANTE
 - H. ELEMENT
 - I. LANGUE OFFICIELLE PREFEREE
 - J. CIU
 - K. DATE SOUMIS AU COMMANDANT
 - L. PROCESSUS DE RH (VOIR PAR 7)
 - M. CATEGORIE
 - N. SOUS CATEGORIE
6. LORSQU UN GRIEF EST ENREGISTRE DANS LE REGISTRE DES GRIEFS, UN NUMERO UNIQUE EST PRODUIT ET REMIS AU COMMANDANT/UNITE. CE NUMERO UNIQUE DOIT SERVIR DE SUFFIXE AU NUMERO DE DOSSIER DU GRIEF (5080-1-SUFFIXE), POUR TOUTE CORRESPONDANCE QUI A TRAIT A CE GRIEF EN PARTICULIER. CE NUMERO UNIQUE REDUIRA LA CONFUSION DANS LA MANUTENTION DE RENSEIGNEMENTS PROTEGES. UNE REFERENCE COMPORTANT LE NOM DE LA PERSONNE ET LE FAIT QU UN GRIEF SOIT EXISTANT POUR CETTE PERSONNE EST UN RENSEIGNEMENT PROTEGE B QUI NE DOIT PAS APPRAITRE DANS LA CASE DE SUJET D UN COURRIEL, NI DANS L ENTETE DU TITRE DES BORDERAUX D'EXPEDITION CCM MERCURY
7. UNE TABLE DU PROCESSUS RH, UN GUIDE DE SELECTION DE CATEGORIE ET SOUS CATEGORIE (PAR 5. L, M ET N) SERONT DISPONIBLES SUR LE SITE WEB DU DGAGFC. IL INDIQUERA LE API QUI EST LE PLUS APPROPRIE POUR CHACUNE DES SOUS CATEGORIES. IL PEUT AUSSI ETRE OBTENU DE L OFFICIER AUX ENQUETES ET AUX PLAINTES DU DGAGFC
8. L ADRESSE DE COURRIEL POUR EFFECTUER L ENREGISTREMENT D UN GRIEF EST (UNDERScore)NDHQ DGCFGA OTTAWA. LA CASE DU SUJET DOIT LIRE CITATION REDRESSEMENT DE GRIEF FIN CITATION
9. LE PDC DU DGAGFC POUR LE SEGFC EST D GRIEV ADMIN 4, MAJ J.C. DULLAERT, QUI PEUT ETRE REJOINT AU CSN 944-5549 OR COMM 613-944-5549. EN SUS, L OFFICIER AUX ENQUETES ET AUX PLAINTES DU DGAGFC, M. G. PRIEUR, PEUT ETRE REJOINT AU NUMERO DE TELEPHONE SANS FRAIS, 1-866-GRIEVOR (474-3867)